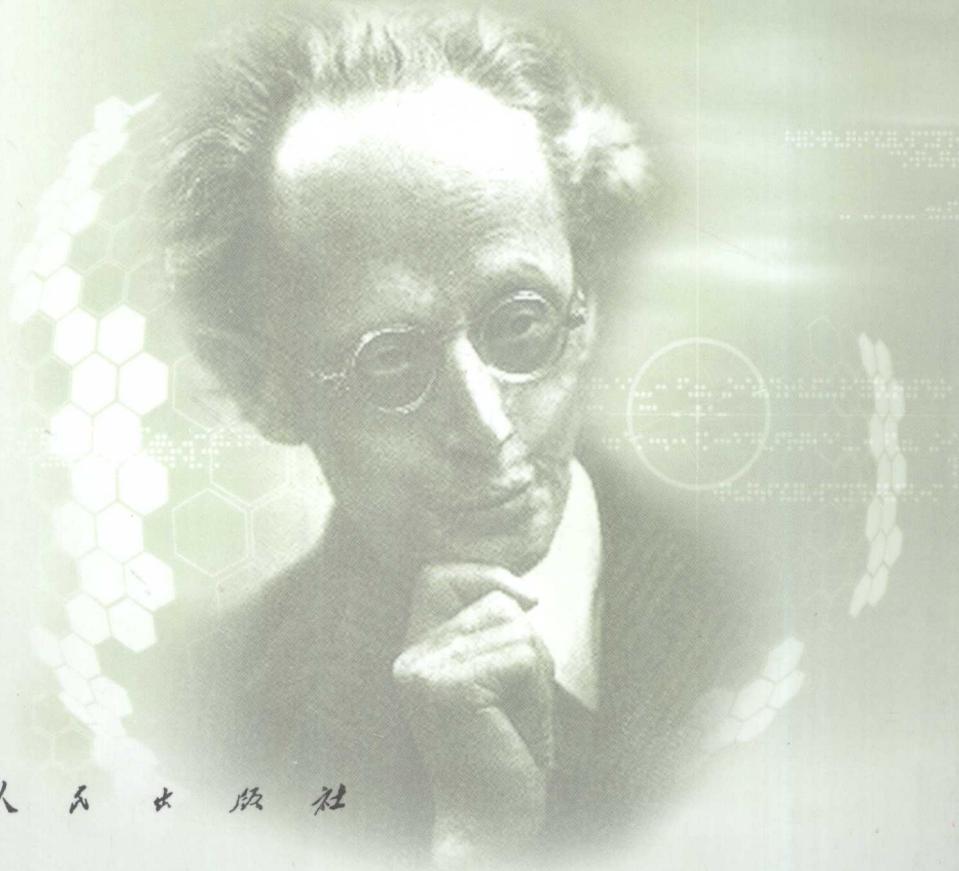


# 德韶尔的技术王国

DeShao'Er De JiShu WangGuo  
SiXiang

思想

王飞 著



人 民 出 版 社

# 德韶尔的技术王国思想

Dessauer's Thought of Technological Realm

王 飞 (Wang Fei) 著

人 人 出 版 社

责任编辑:陈寒节

责任校对:湖 催

**图书在版编目(CIP)数据**

德韶尔的技术王国思想/王飞 著

-北京:人民出版社,2007.9

ISBN 978 - 7 - 01 - 006270 - 9

I. 德... II. 王... III. 德韶尔,F.(1881~1963)-技术哲学-研究

IV. B516.59; N02

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 088146 号

**德韶尔的技术王国思想**

DESHAO' ER DE JISHU WANGGUO SIXIANG

王飞 著

**人 民 出 版 社 出 版 发 行**

(100706 北京朝阳门内大街 166 号)

北京市双桥印刷厂印刷 新华书店经销

2007 年 9 月第 1 版 2007 年 9 月北京第 1 次印刷

开本:710 毫米×1000 毫米 1/16 印张:14.75

字数:219 千字 印数:1-3000 册

ISBN 978 - 7 - 01 - 006270 - 9 定价:32.00 元

邮购地址:100706 北京朝阳门内大街 166 号

人民东方图书销售中心 电话:(010)65250042 65289539

# 《科技哲学与科技管理丛书》总序

科技、哲学、管理，这是呈献在读者面前的这套丛书的三个关键词。这三个不同的概念通过标识这套丛书的“科技哲学”和“科技管理”两个截然不同的知识领域而联接在一起。

纵观人类文明史，我们看到科技、哲学、管理三者各自相对独立，又彼此渗透交叉，构成绚烂的历史画卷与交响的知识乐章。

科技，是贯穿人类文明史特别是近现代文明史的强大动力。从哥白尼革命到 20 世纪中叶的四个多世纪，是科学和技术超过以往五千年人类文明史的大时代。人类不独通过一次接一次的自然科学革命，认识了我们的太阳系、宇宙的历史与起源，揭示了物质组成的原子、基本粒子的结构与起源，而且唤起一场又一场技术革命和产业革命，从地下的黑色煤炭、石油和原子核内部获取巨大的能量，让灿烂的光明照亮整个世界；人类社会仿佛从科学技术获得一种无穷的力量而走上翻天覆地的道路，欧洲摆脱黑暗的中世纪而大踏步前进，而曾登上封建时代科学技术顶峰的中国迅速衰落，新兴资产阶级借助科学技术造就强大的生产力；炸毁了封建骑士制度，把资本主义扩张到全球范围；正是在 19 世纪自然科学、技术与社会的伟大变革中，马克思主义横空出世，掀起一场社会科学的理论革命，揭示了人类社会的发展规律，把社会主义从空想变为科学，并且在 20 世纪上半叶社会主义又从理论变为现实，震撼全世界，而资本帝国主义却在两次世界大战中从强盛走向衰败。20 世纪中叶分子生物学革命以来的半个世纪里，整个世界进入现代科学技术更加迅猛发展的新时代。人类的视野进一步向物质世界的宏观和微观两极拓展，解开了生命的奥秘和遗传的密码，一系列高技术变革改变了整个世界面貌，人类的指头可以随时指



点江山瞬息尽收天下奇闻，人类的脚步开始走出地球踏上月宫，迈向探索和进入宇宙的漫漫征程。现代科学技术进步加快了经济全球化的进程和世界经济的发展，而日益显露的一系列全球问题：人口膨胀与两极分化，资源短缺与环境恶化，严重威胁着人类的生存与发展。同时，也是这半个世纪，世界历史又发生了戏剧性的逆转，帝国主义经营几个世纪的世界殖民主义体系土崩瓦解，而衰落的资本主义凭借日新月异的科学技术优势竟奇迹般地焕发出空前的活力；亚非拉新兴独立的发展中国家刚刚走上迅速发展的道路，却又很快地拉大了与发达国家的差距；世界社会主义阵营奇迹般地崛起，而传统社会主义模式竟然在不可思议的苏联解体、东欧巨变中宣告失败，唯有贫穷落后的中国奇迹般地迈向小康社会，走出一条中国特色社会主义的新路子。

哲学，是人类智慧的结晶，社会文明的象征和时代精神的精华。哲学作为孕育科学胚胎的母体，科学作为哲学思想的基础，二者有着不解的亲缘关系。从古希腊的哲人到古华夏的圣贤，他们颇富哲理魅力的经典，凝结了欧亚大陆东西两端古代文明和科学幼芽的精髓，也成为撒播到全世界的文明种子。自从近代科学从哲学母体中分离出来和从神学枷锁中解放出来，科学走上独立发展的道路，不仅成为社会进步的强大动力，而且变成反哺哲学的肥沃土壤。科学技术每一个划时代的突破，都引起哲学思想的深刻变革。而哲学对科学活动的抽象与反思，又为科学活动提供了探索的方法与指南。正如爱因斯坦所说，“哲学的推广必须以科学成果为基础。可是哲学一经建立并广泛地被人们接受以后，它们又常常促使科学思想的进一步发展，指示科学如何从许多可能的道路中选择一条路。”<sup>①</sup> 近代历史分析与统计分析表明，世界哲学高潮与科学中心的转移呈现出有趣的对应关系<sup>②</sup>。人文主义与文艺复兴运动，打破宗教神学对科学的桎梏，使意大利成

<sup>①</sup> A. 爱因斯坦、L. 英费尔德，物理学的进化，上海科学技术出版社，1979，第39页。

<sup>②</sup> 刘则渊、王海山，近代世界哲学高潮和科学中心关系的历史考察，科研管理，1981年第1期。



为近代世界第一个科学活动中心；弗朗西斯·培根的归纳哲学及对实验科学的倡导，导致世界科学中心转移到英国；法国百科全书派与启蒙运动的兴起，为法国科学后来居上、领先世界发挥了先导作用；从康德到黑格尔的哲学革命，给保守落后的德国注入辩证思维的活力而一跃成为19世纪世界科学中心；富兰克林的哲学学会活动与实用主义哲学思想，广泛吸纳欧洲人才与科技，催生了美国科学的崛起，使美国成为20世纪世界科学的中心。

管理，作为一种活动，自古以来就存在于人类社会之中，是关于组织自我调节与控制的行为和过程；作为一门学科，则发端于近代科学方法在工业生产管理中的应用，是研究人类社会各种管理活动规律与方法的知识体系。管理学领域不断引入数学与自然科学、人文与社会科学，并与管理实践相结合，引起管理学理论的变革与发展。19世纪末20世纪初，工业革命从欧洲向北美转移，工业企业管理实践对提高生产效率的追求，导致“经验管理”走向“科学管理”。20世纪上半叶，单纯追求生产效率的传统“科学管理”对工人身心的摧残，引起人们对工作条件、人际关系等人性化的因素在管理中的重要性的关注，促进了管理学向管理心理学和组织行为学的转向。20世纪下半叶，是管理实践与管理学科及理论急剧变革和发展的新时期。50年代到60年代，大科学的兴起，以及生产规模的扩大对管理整体运作的需要，而运筹学及系统科学的发展恰好适应这一需求，从而导致运筹学在管理中的应用和狭义管理科学的诞生，同时市场经营环境的复杂多变，使得管理学进一步从行为科学到战略管理的延展；20世纪80年代以来，尤其是90年代以后，经济全球化和科技进步的加快，知识经济时代的来临，可持续发展观的形成，引发管理学学科与理论的一系列变革，从组织变革理论和竞争战略管理，到科技管理、创新管理和知识管理。

进入21世纪，现代科学技术前沿领域——信息科学与技术、生命科学与技术、纳米科学与技术、环境科学与技术、清洁能源科学与技术，呈现更加活跃、突飞猛进的新态势，并不断引发一系列创新成



果，推进新一轮产业结构的转换，有可能导致一次新的世界经济浪潮的来临。人们估计，其对全球的影响将可能大大超过科学技术对20世纪下半叶世界面貌的巨大改观。然而，这些当代科技前沿问题到底是否酝酿着新的重大突破，能否引起一场新的技术革命和产业革命，它们将会对全球人类、社会和自然环境造成什么样的、多大程度的后果，某些领域对人的发展、伦理、心理和行为又将产生什么样的、多大程度的影响，中国在现代科学技术前沿的世界版图中处在什么位置，对我国提升自主创新能力、建设创新型国家与可持续发展的和谐社会将会起到多大作用，我们怎样合理有效地对这些前沿领域进行规划与布局，如何抢占它们前沿的生长点与制高点，应当采取什么样的战略、政策与举措，等等，都值得从哲学的高度与管理的视角加以关注、思考、分析和评估。

这正是我们力主把“科技哲学”和“科技管理”两个跨学科的知识领域联接起来，编辑出版“科技哲学与科技管理丛书”的背景与初衷。

作为“985工程”教育部哲学社会科学创新基地暨辽宁省人文社会科学重点研究基地，大连理工大学科技伦理与科技管理研究中心创建之时，依托于我校“科学技术哲学”和“科学学与科技管理”两个博士点。我们注意到，当代科学技术及其社会应用的活动，愈来愈成为一个“二次方程式”，其数学解之根总是一正一负：正根就是“第一生产力”，而负根便是“社会破坏力”。因此，对科学技术活动及其后果，一方面需要进行哲学的反思与伦理的调控，另一方面需要展开科学学的探索与管理学的导向，从而既充分发挥科学技术的第一生产力功能，同时又避免科学技术应用的负作用。这应当是我们基地建设、学科建设与学术研究的出发点和归宿。基于这一认识，我们创新基地建立伊始，就规划设想把基地的研究成果以学术专著形式出版，汇集成“科技哲学与科技管理丛书”奉献给读者。这一设想得到了人民出版社的高度重视与大力支持。对此，我们表示诚挚的感谢。



现在，这套丛书终于面世了。至于丛书是否符合我们的初衷，是否起到应有的作用，就有待广大读者来评判了。我们期待以这套丛书为桥梁，与科技界、哲学界、管理界及广大读者建立广泛的联系，为我国科技发展、哲学繁荣和管理进步而携手共进，贡献力量。

王润泽

2006年12月15日

## 前　　言

技术哲学诞生于 19 世纪六七十年代的德国，在第二次世界大战前后达到其第一个鼎盛时期，大有百家争鸣之势，为技术哲学在 20 世纪六七十年代的建制化发展提供了充分的准备。工业发达国家如英国、法国、日本、美国等国，特别是德国相继展开了技术哲学研究，并且形成了不同的思想流派。技术哲学史上最为著名的几位大家几乎都在这时酝酿成熟了自己的著作。如德国舍勒 (Max Scheler) 的《知识社会学》(1924) 与《人在宇宙中的地位》(1928)、斯宾格勒 (Oswald Spengler) 的《人与技术》(1931)、卡西尔 (Ernst Cassirer) 的《形式与技术》(1930)、雅斯贝斯 (Karl Jaspers) 的《现时代的人》(1931) 和《论历史的起源与目标》(1949)、海德格尔 (Martin Heidegger) 的《对技术的追问》(1954)。另外还有，法国埃吕尔 (Ellul) 的《技术社会》(1954)，日本关于技术本质认识的“手段说”(户版润)、“适用说”(武谷三男)，美国芒福德的 (Lewis Mumford) 《技术与文明》(1934) 等。特别是德韶尔，他在第二次世纪大战前后出版的两部重要著作《技术哲学》(1927) 与《关于技术的争论》(1956) 使他成为世界范围内工程哲学讨论中最有影响的技术哲学家。他的技术哲学思想还体现在《技术文化》(1908)、《德国重建中技术的意义和任务》(1926)、《受技术操作的心灵》(1942) 和《普罗米修斯与世界的非完美性》(1959) 等书中。通过这些著作，他基本上构建了一个相对完整的技术哲学思想体系，奠定了德国技术哲学史上的阶段性基础，将德国技术哲学的讨论引向深入。

德韶尔对技术哲学发展主要的理论贡献在于，他在柏拉图主义——基督教神学认识论的基础上，对康德的三大批判，即有关科学、道德和艺术的三个王国做了引申，提出著名的“第四王国”理论。这一



理论认为,技术发明只是对以潜在形式存在于自然界的技术可能性的发现,是上帝创世活动的继续。通过这一理论,他阐发了他的关于技术本质的观点,回答了技术发明是如何可能的问题。围绕这个理论核心,并以此理论为基础,他从实际生活的经验出发探讨技术的社会影响,对技术的社会作用进行辩护,并且从神学的视角回答了技术界限的出路问题,以一以贯之的思想观点回应了历代学者及同时代学者有关技术的看法和争议。在对技术的社会影响的探讨中,他突出了技术对经济、文化的重要推动作用及技术在社会中的重要的甚至是首要的地位,强调了技术对于人的素质要求及技术对人类的贡献。对技术的界限的出路的回答,是他的神学思想的一部分,也是他技术乐观主义立场的最充分体现。他认为,现实世界是不完美的,技术是上帝赐予人类自我救赎的手段,只要人们真正信仰上帝,根据上帝的呼吁不断前行,发展善的技术,就一定会走向光明的未来。

此外,德韶尔与同时代学者的论战是促使他的思想走向成熟的重要推动力,因此也构成了他的技术思想的重要内容。作者选取了几位可比性较强的同时代学者的技术思想与他的技术哲学思想进行比较,以期突出其思想的贡献和不足之处。与齐默尔的技术哲学思想的比较,意在突出德韶尔的技术本质论,突出他的世界观和认识论基础。二者由于世界观、认识论上的不同,走了两条根本不同的路线,因此二者的结论尽管粗看起来相似,事实上却有实质的不同:齐默尔认为,类似自然界是理念的外化技术也是理念的外化,他的理念是黑格尔的“理念”;德韶尔也认为技术是理念的现实化,但他的理念是柏拉图主义——基督教神学的“理念”。与舍勒的技术思想的比较,则在于进一步表明德韶尔的技术价值等级论。舍勒在对人类知识的等级划分中,将技术列于金字塔的最底层,认为技术作为效能知识从属于教养知识和拯救知识服务于人类的最终目标,从效能知识到教养知识再到拯救知识,三者是等级递进、不可跨越的;德韶尔则认为技术确实是一种效能知识,它应当服务于人类的最终目标,但从效能知识到教养知识再到拯救知识,技术除了能够



等级递进地、传递式地发挥作用外,技术还可以跨越教养知识和拯救知识,直接服务于人类的最终目标。与雅斯贝斯的技术思想的比较,是为了进一步阐明德韶尔的技术负荷价值说。雅斯贝斯认为技术作为服务于人的手段是价值中立的;德韶尔则主张技术本身也具有目的性,是真善美的统一体。与海德格尔的技术思想的比较,则体现出两种不同传统的技术哲学之间的差异及其沟通上的困难。海德格尔认为技术的本质解蔽,是由遮蔽进入无蔽、由潜在进入显在的过程,是从人与技术的关系、从人的方面来考察技术的本质的;德韶尔也认为技术的发明本质是理念的现实化,是由潜在形式的解决方案变为现实的技术产品的过程,即由潜在到显在的过程,但他是从技术发明过程、技术本身来发掘技术的本质的。

德韶尔作为一个专业的科学家和工程师,从自身专业的立场出发,对技术进行了深刻的哲学思考,他的技术哲学思想,体系是相对完善的、内容是丰富的、思想是深刻的,对技术哲学这一学科理论的发展做出了重要贡献。但是受他的专业研究方向、个人才华及其时代本身思想发展水平的限制,他的技术哲学思想也难免留有缺陷和漏洞。然而由于他本人在技术哲学史上的地位,他思想本身的这些缺陷和漏洞本身,从侧面为后来技术哲学的发展提示了方向,后来技术哲学的发展似乎也证明了这一点。

难能可贵的是,德韶尔的技术哲学思想与中国传统文化特别是庄子的技术思想的耦合及其对当代社会发展的启示。当今社会,科学技术的迅速发展和全球化进程一方面带来了人类物质生活水平与质量的极大提高,另一方面,也带来了大量人类始料未及的结果和后果,给人类带来了巨大的灾难。高新技术的发展,信息技术、基因技术、纳米技术等更是引发了许多前所未有的安全问题和伦理问题。人们开始质疑,技术带来的是否一定是福音?技术在使世界许多方面变得更好的同时要以牺牲环境、牺牲人赖以生存的自然环境为代价?是否科学技术发展到更高水平,经济发展到更高水平以后,环境问题会自发得以解决?什么样的技术是合理的?如何界定技术进步?……与过去所有时代相比,现在这个时代具有更大的可



能与能力去改变与摧毁自然与人类本身。德韶尔与庄子已经为我们做了必要的和充分的思想准备,关键是生活“浮华”的我们有没有决心跨出去。德韶尔承认世界是不完美的,但我们可以发展接近上帝的向善的技术走向完美;庄子则警示我们不要投机取巧,应当遵循大道运行的轨迹发展达道的技术,实现人类物质生活水平和精神状况的和谐发展。当然我们并不认为存在着一个上帝和作为世界本源的“道”,但是针对具体背景、具体情况、具体问题的最佳或比较理想的技术还是存在的。从人类的整体利益出发,着眼于未来,走可持续发展的道路,恰当地确定技术评价的标准,规范技术发展的行为,实现人与人、人与自然的持续和谐发展才是经久治世之道。

德韶尔连同他的技术哲学思想已经成为历史的陈“迹”,然而他的思之虔诚却是有待我们继续追求的“履”。

作者  
2006.8.18

# 目 录

丛书总序	刘则渊	1
前 言		1
第一章 绪 论		1
一、问题的提出		1
二、研究的意义		3
三、研究现状		7
第二章 技术哲学的发展状况和德韶尔的思想轨迹		13
一、时代的社会背景和技术哲学的发展状况		14
1. 时代的社会背景		14
2. 技术哲学的发展状况		16
二、德韶尔的个人经历和思想轨迹		27
1. 生活经历		27
2. 思想轨迹		32
三、技术王国思想的理论来源		37
第三章 技术王国思想		46
一、技术客体：标准与形式问题		46
1. 技术和技术客体特征的界定		46
2. 技术客体的存在形式		48
二、技术发明：理念的现实化		50
1. 关于发明：方案的来源		51
2. 发明的本质：通向物自体		54
3. 发明的类型和动力		57
三、第四王国与康德问题		61

1. 第四王国的内涵与特征 .....	61
2. 第四王国论的合理性根据 .....	64
<b>四、技术的本质与新哲学基础的建构.....</b>	<b>71</b>
1. 柏拉图主义——基督教神学技术观 .....	71
2. 新哲学的技术基础的建构 .....	77
<b>第四章 技术的影响和界限思想 .....</b>	<b>83</b>
<b>一、技术、科学与文化 .....</b>	<b>84</b>
1. 作为应用科学的技术与作为文化形态的技术 .....	84
2. 技术对科学和文化的作用 .....	87
<b>二、技术、经济与危险 .....</b>	<b>89</b>
1. 技术相对于经济的优先地位 .....	90
2. 技术与经济的联合作用 .....	92
<b>三、技术、人与幸福 .....</b>	<b>94</b>
1. 技术铸就了人 .....	95
2. 技术带来人类生活的幸福 .....	97
<b>四、技术的界限与出路 .....</b>	<b>100</b>
1. 普罗米修斯的神话 .....	103
2. 技术自身带来的矛盾 .....	104
3. 世界的非完美性 .....	108
4. “上帝的”技术：世界非完美性的出路 .....	109
<b>第五章 德韶尔与同时代技术哲学家的思想比较 I：</b>	
<b>与齐默尔、舍勒、雅斯贝斯的思想比较.....</b>	<b>115</b>
<b>一、德韶尔与齐默尔的技术理念 .....</b>	<b>116</b>
1. 齐默尔的技术思想 .....	116
2. 德韶尔与齐默尔的技术理念比较 .....	120
<b>二、德韶尔与舍勒的技术价值 .....</b>	<b>124</b>
1. 冲动作为技术的社会起源 .....	124
2. 技术的地位或价值 .....	128
3. 德韶尔的技术价值论与舍勒的关系 .....	130

三、德韶尔与雅斯贝斯的技术目的性 .....	135
1. 技术作为时代境况的根源 .....	136
2. 技术作为服务于人的目的的手段 .....	138
3. 德韶尔与雅斯贝斯技术思想的异同 .....	142
<b>第六章 德韶尔与同时代技术哲学家的思想比较Ⅱ：</b>	
<b>与海德格尔的思想比较</b> .....	149
一、海德格尔思想的主题与技术 .....	150
二、海德格尔对技术的追问 .....	154
1. 技术的本质：解蔽 .....	154
2. 现代技术的本质：集置 .....	156
三、德韶尔与海德格尔的技术本质比较 .....	160
1. 相似的追问，深刻的分歧 .....	161
2. 相同的对象，不同的哲学 .....	172
<b>第七章 德韶尔的思想地位</b> .....	175
一、技术哲学史上的精彩乐章 .....	175
二、乐章中遗漏的音符 .....	180
三、德韶尔技术哲学思想的现代影响 .....	187
<b>第八章 德韶尔与中国传统文化及其当代启示</b> .....	192
一、两种文化，两种哲思 .....	192
二、相近的思想，共同的旨趣 .....	198
三、深刻的启示 .....	201
<b>参考文献</b> .....	204
<b>附 录</b> .....	211
附录一：弗里德里希·德韶尔生平年表 .....	211
附录二：弗里德里希·德韶尔著作目录 .....	214
附录三：有关德韶尔的研究资料 .....	217
<b>后 记</b> .....	221

● ● ● ● ● ● ● ●

目  
录

# 第一章 緒論

## 一、問題的提出

德国是国际公认的技术哲学的发源地,从马克思和卡普首先开创了技术哲学的研究先河以来,随后出现了许多著名的技  
术哲学家,德韶尔(Friedrich Dessauer,1881—1963)则是其中的一位承前启后、占有举足轻重地位的人物。但是,我国技术哲学界对德韶尔的了解与介绍并不多。最先,我们只从德国当代技术哲学家拉普(Friedrich Rapp)的《分析的技术哲学》<sup>①</sup>中,看到对他的简略评介,说他既是以工程科学观点研究技术哲学的,又把技术视为上帝预设在自然界的东西的学者,这种评价看似颇为矛盾,令人困惑。荷兰学者E·舒尔曼(Egbert Schurman)在《科技时代与人类未来》<sup>②</sup>一书中论述海德格尔的技术思想时,谈到德韶尔与海德格尔的对抗,指出了德韶尔的第四王国(Vierte Reich)思想的宗教神学和形而上学意义。显然他并没有专门讨论德韶尔的技术哲学思想。后来,我从新近出版的《技术的沉思》(Nachdenken über Technik: die klassiker der Technikphilosophie,2000)中,看到对德韶尔著作与思想的介绍,感到其技术思想很特别,有点神秘色彩,颇想了解这位具有工程背景的技术哲学家。直到大连理工大学客座教授、柏林工业大学哲学系李文潮教授到大连理工大学讲学,带

<sup>①</sup> 德文版:Analytische Technikphilosophie[M]. Freiburg /München: Alber, 1978; 中译本:技术哲学导论[M]. 刘武等译. 沈阳:辽宁科学技术出版社,1986.5~6

<sup>②</sup> (荷)E.舒尔曼著,李小兵等译. 科技时代与人类未来[M]. 北京:东方出版社,1996. 98~101



来了德韶尔的原著，并讲述了德韶尔的技术哲学思想时，我才进一步认识到研究德韶尔的技术哲学思想的必要与意义。

在进一步的学习和阅读过程中，笔者了解到德韶尔的确是一位了不起的人物。德国当代技术哲学家胡宁(Alois Huning)在《技术的沉思》中评介德韶尔的《关于技术的争论》时，因其技术发明活动、生物物理研究、技术哲学探索和政治活动的多重身份与阅历，称德韶尔是物理学家、工程师、哲学家和政治家，是一位多才多艺的人物<sup>①</sup>。德韶尔的技术哲学形态，因其工程技术的背景，被德国当代技术哲学家拉普和美国当代技术哲学家米切姆(Carl Mitcham)，将其归为工程科学传统的技术哲学；同时，又因其具有理性批判的形而上学思辨色彩，被法国学者戈菲(Jean-Yves Goffi)和德籍华人学者李文潮，称为形而上学理念变为现实的技术本体论和理性主义的技术哲学代表<sup>②</sup>。从《技术文化》(Technische Kulture, 1908)、《生活、自然和宗教》(Leben · Nature · Religion, 1924)和《技术哲学》(Philosophie der Technik, 1927)到《受技术操作的心灵》(Seele im Bannkreis der Technik, 1945)、《关于技术的争论》(Streit um die Technik, 1956)和《普罗米修斯和世界的非完美性》(Streit um die Technik, 1959)，其关于技术哲学的研究论著相继问世横跨了20世纪前半叶。在大量的著作中，他提出了自己的观点和看法，他对技术的哲学思考影响了欧洲技术哲学特别是德国技术哲学的发展，在德国技术哲学发展史上占有极其重要的地位。目前，他的思想在我国还没有系统的介绍，更缺乏深入的研究和探讨。

与德韶尔同时代的海德格尔作为存在主义哲学家，由于其著作大量被译为中文和其他多种文字而产生广泛的国际影响。在中国和其他非德语国家，海德格尔被奉为德国技术哲学的核心代表人

<sup>①</sup> Christoph Hubig (Hrsg.). Nachdenken über Technik: die klassiker der Technik Philosophie [M]. Berlin: Sigma, 2000. 115 ~ 116

<sup>②</sup> 拉普著，刘武等译。技术哲学导论[M]. 沈阳：辽宁科学技术出版社，1986. 5 ~ 6；米切姆，殷登祥等译。技术哲学概论[M]. 天津：天津科学技术出版社，1999. 13 ~ 16；让·伊夫·戈菲著，董茂永译。技术哲学[M]. 北京：商务印书馆，2000. 72 ~ 73；王楠。“德国技术哲学的历史与现状——访李文潮教授”[J]. 哲学动态, 2003. 10. 17 ~ 24